

# euroStream<sup>®</sup>

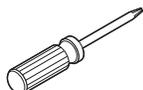
## Single Handle Lavatory Faucet Robinet de lavabo à une manette

### Tools needed (not included):

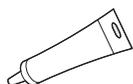
### Outils requis (non incluse):



Adjustable wrench  
Clé à molette



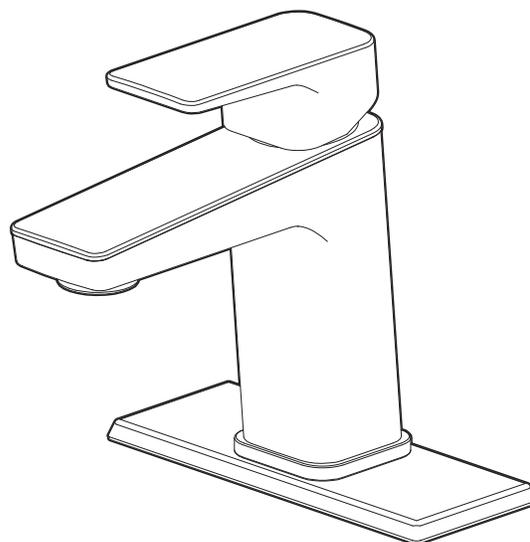
Phillips screwdriver  
Tournevis cruciforme



Silicone sealant  
Enduit d'étanchéité au  
silicone



Safety goggles  
Lunettes protectrices



This product is engineered to meet the EPA WaterSense flow requirement. The flow rate is governed by the aerator or flow controller. If replacement is ever required, be sure to replace it with a WaterSense compliant aerator or flow controller to retain the water conserving flow rate of this product.

Ce produit est conçu pour respecter les exigences de débit d'eau du programme WaterSense de l'EPA. Le débit est réglé par l'aérateur et le régulateur. Si une pièce doit être remplacée, assurez-vous d'utiliser un aérateur ou un régulateur de remplacement conforme à WaterSense afin de conserver le taux de débit de ce produit.

#### Safety Tips

- When installing flexible hose, there should be no torsion or deformation; **DO NOT** fold into V or L shape; **DO NOT** use if there are any cracks or deformations.
- The fittings should be installed by a licensed plumber.
- Cover your drain to avoid losing parts.

#### Conseils de sécurité

- Lorsque vous installez le tuyau flexible, il ne doit exister aucune torsion ou déformation; **NE** le pliez **PAS** en V ou L; **NE L'UTILISEZ PAS** s'il existe des fissures ou déformations.
- Les raccords doivent être installés par un plombier accrédité.
- Recouvrez le drain pour éviter de perdre des pièces.

**Need Help?** Please call our toll-free Technical Support line at 1-800-487-8372 for additional assistance or service.

**Besoin d'aide?** Veuillez communiquer avec notre ligne de soutien technique sans frais à 1-800-487-8372 pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.

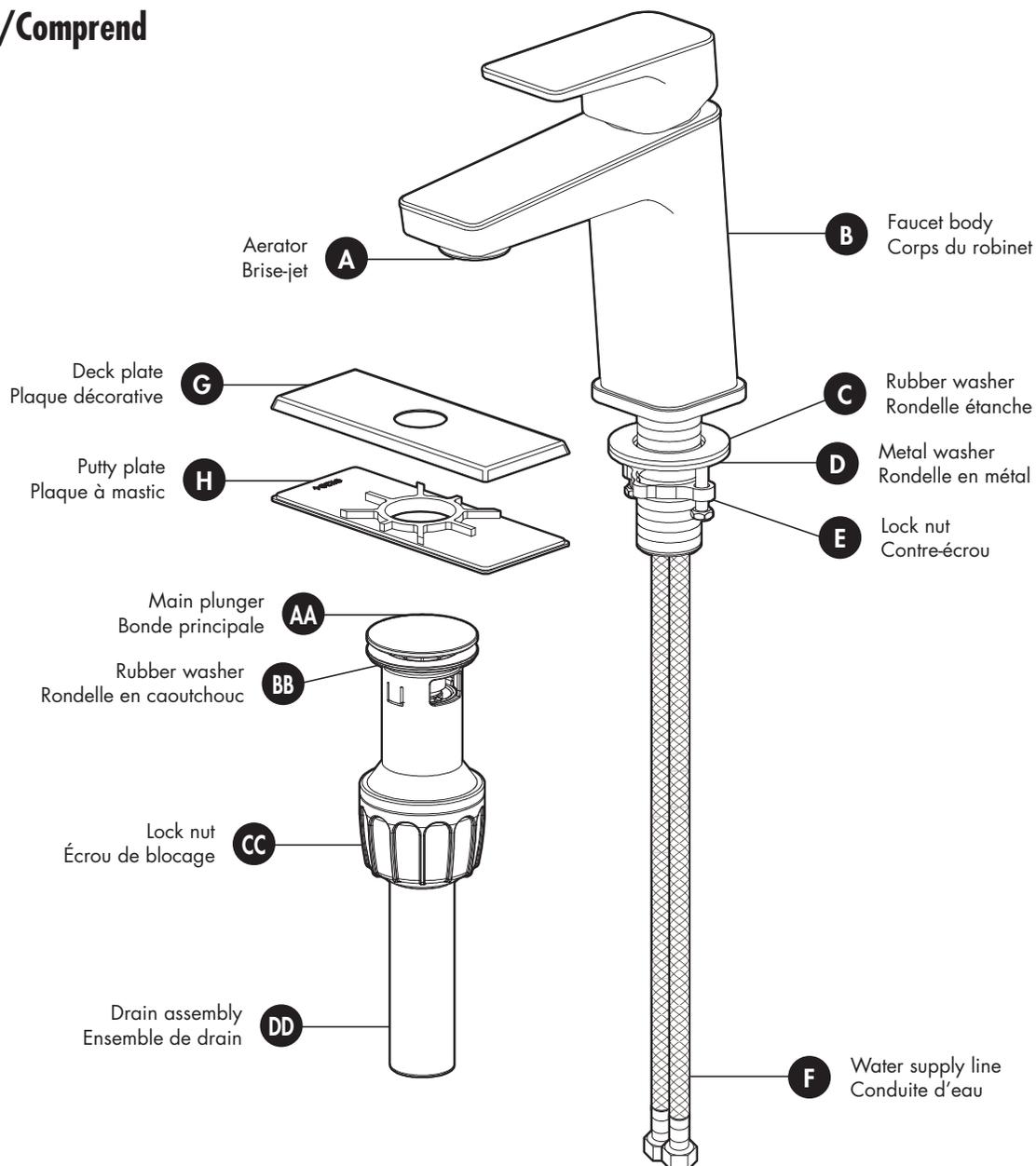
## Important Information

- Prior to beginning installation, turn off the cold and hot water lines and turn on the old faucet to release built-up pressure.
- When installing your new faucet, first hand-tighten connector nuts. Then use one wrench to hold the fitting and a second wrench to tighten the nut an additional 1/4 turn. Connections that are too tight will reduce the integrity of the system.

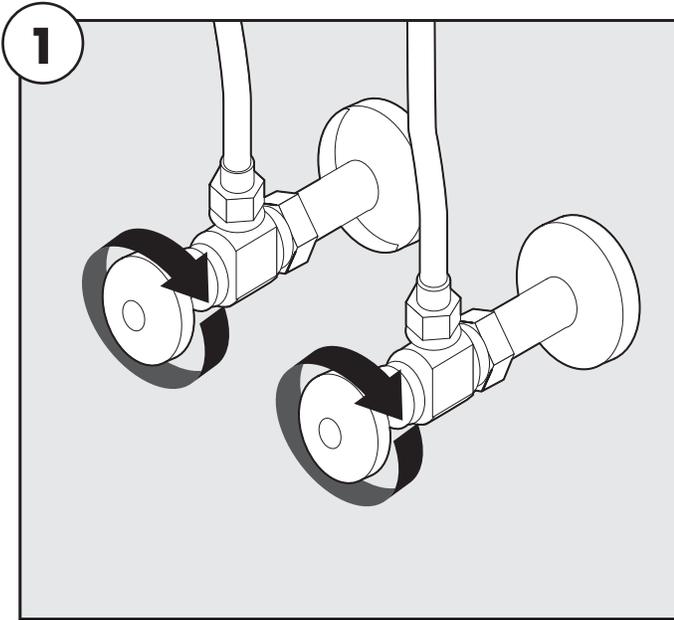
## Informations importantes

- Avant de commencer l'installation, fermez les conduites d'eau froide et d'eau chaude et ouvrez le vieux robinet pour libérer la pression accumulée.
- Lorsque vous installez votre nouveau robinet, veuillez d'abord serrer les écrous des raccords à la main. Ensuite, utilisez une clé pour tenir le raccord et une seconde clé pour serrer l'écrou d'un quart de tour supplémentaire. Les raccords trop serrés réduiront l'intégrité du système.

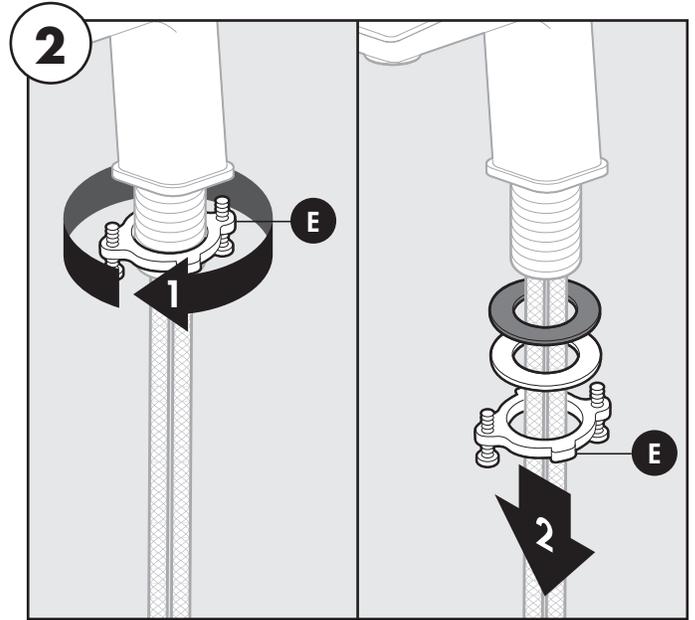
## Includes/Comprend



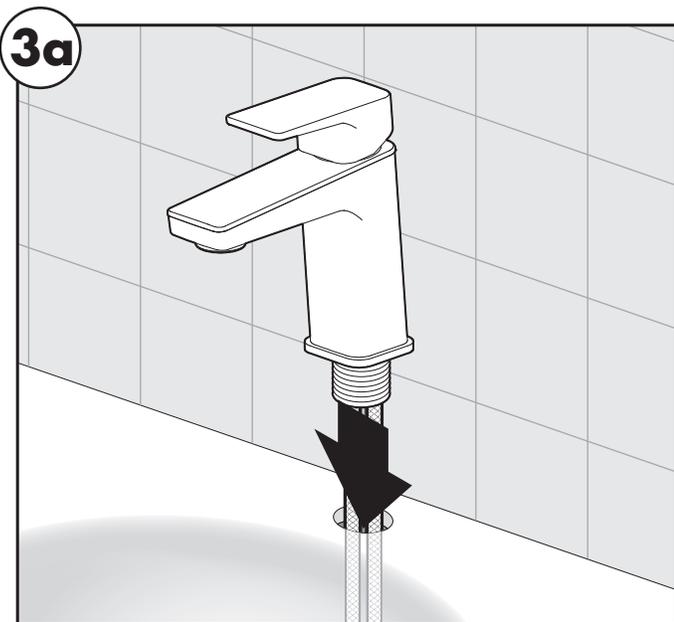
## Faucet Installation/Installation du robinet



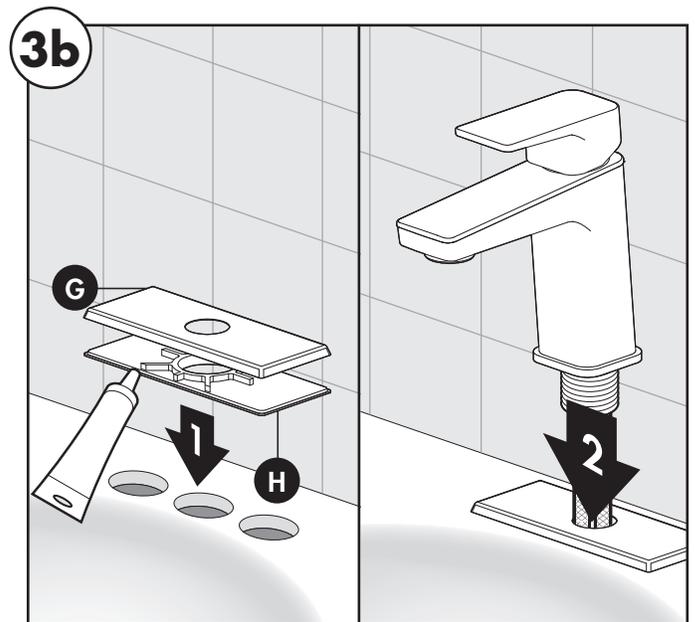
Turn off water supply.  
Fermez l'alimentation d'eau.



Remove lock nut (E).  
Retirez le contre-écrou (E).



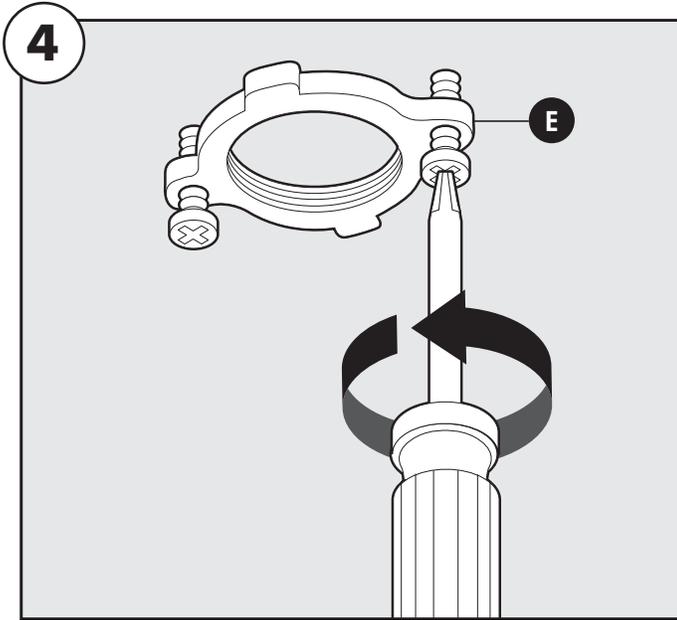
Without deck plate installation.  
Sans l'installation de plaque décorative.



With deck plate installation.  
Avec l'installation de plaque décorative.

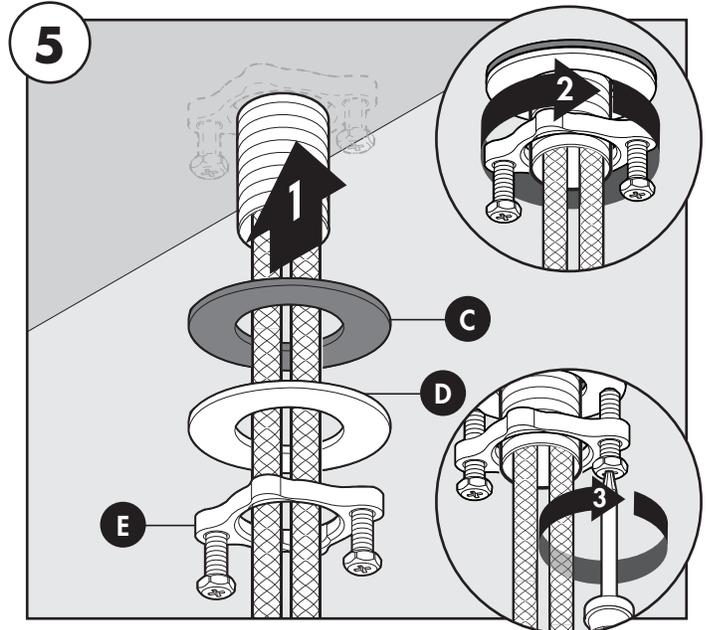
# Faucet Installation/Installation du robinet

Continued/Suite



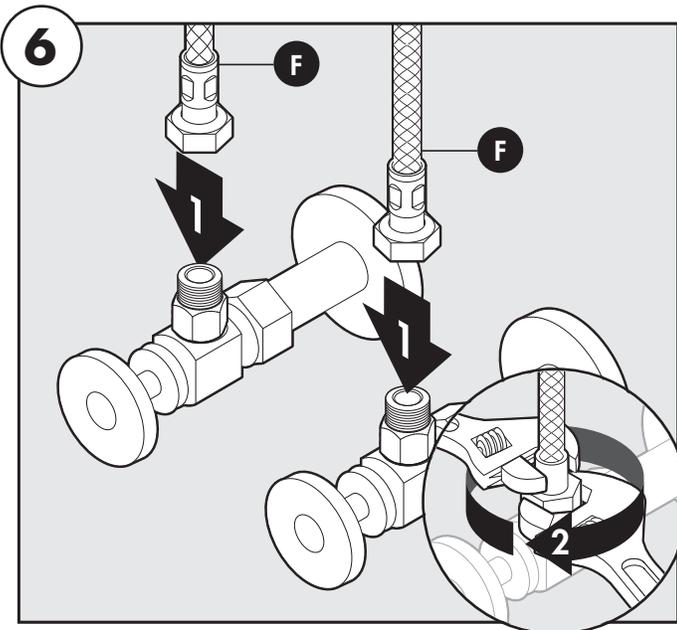
Unscrew screws on lock nut (E) until they are flush with the face of the nut.

Dévissez les vis du contre-écrou (E) jusqu'à ce qu'elles soient à niveau avec la face de l'écrou.



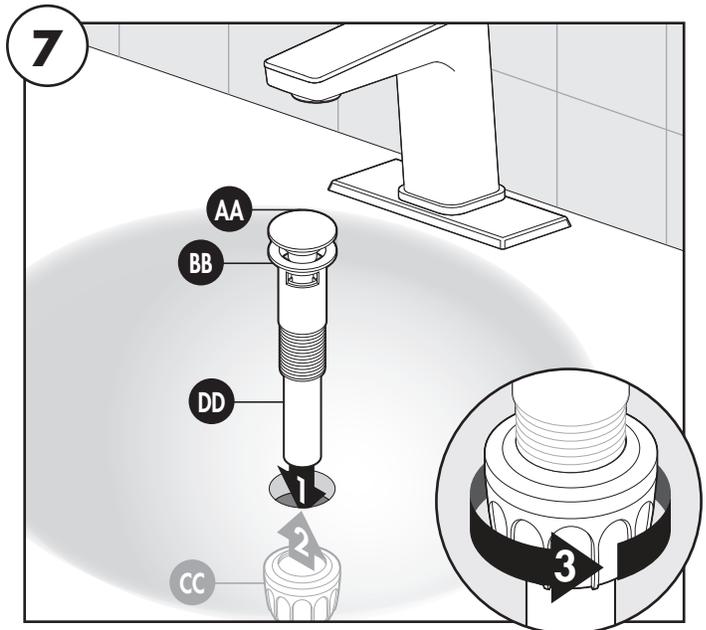
Slide rubber washer (C) and metal washer (D) onto shank. Secure shank with lock nut (E).

Faites glisser la rondelle en caoutchouc (C) et la rondelle en métal (D) sur la tige. Fixez la tige avec le contre-écrou (E).



Connect water supply lines (F) and tighten water supply nuts.

Raccordez les conduites d'eau (F) et serrez les écrous de l'alimentation en eau.

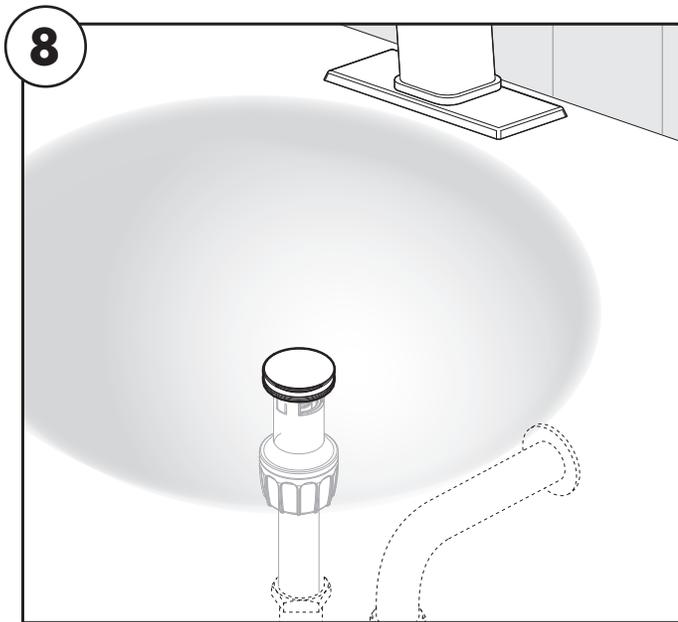


Install the main plunger (AA) and the drain assembly (DD) above sink. From below sink, install the rubber washer (BB) and lock nut (CC).

Installez la bonde (AA) et le drain (DD) par le dessus du lavabo. Par en dessous, fixez la rondelle en caoutchouc (BB) et l'écrou de blocage (CC).

## Faucet Installation/Installation du robinet

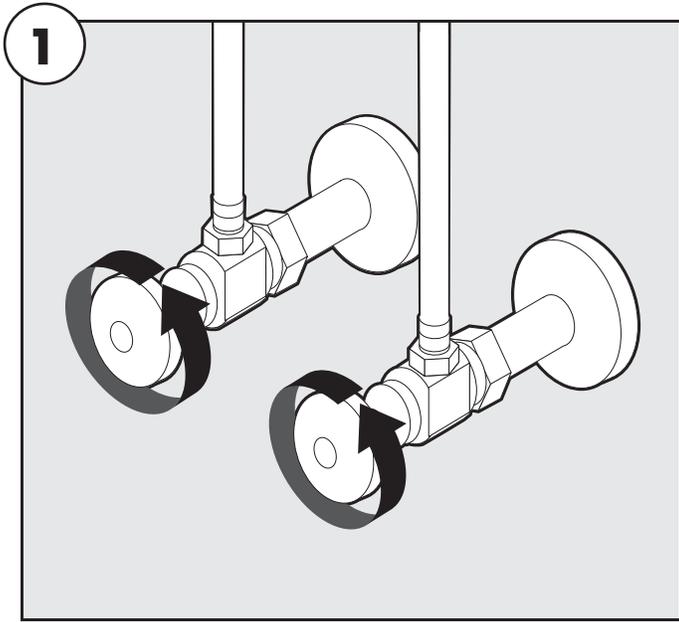
Continued/Suite



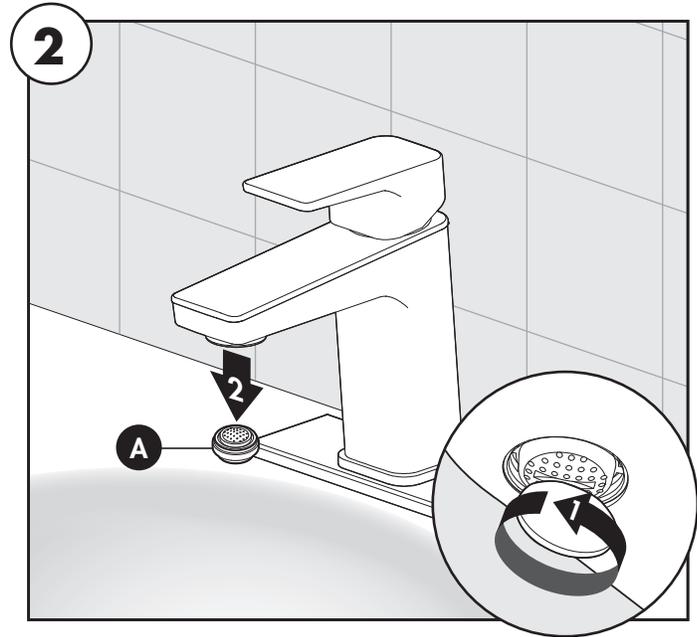
Connect 1-1/4" I.D. tail piece on pop-up drain to waste outlet (not included). Check all drain connections and P trap for leaks.

Raccordez un about de 1-1/4 po de diamètre intérieur au tuyau de vidange (non inclus). Vérifiez que tous les raccords et le siphon ne fuient pas.

## Final Installation/Installation finale



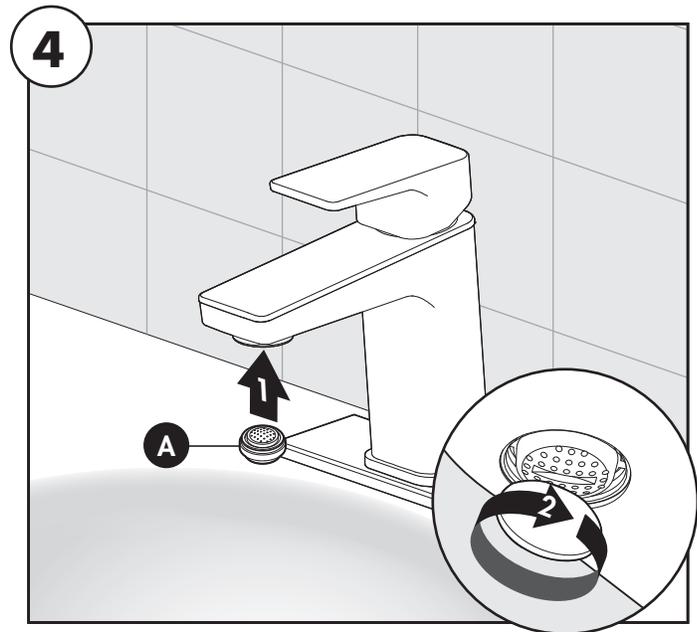
Turn on water supply.  
Ouvrez l'alimentation d'eau.



Using a coin, remove aerator (A) from faucet.  
Retirez l'aérateur (A) du robinet à l'aide d'une pièce de monnaie.

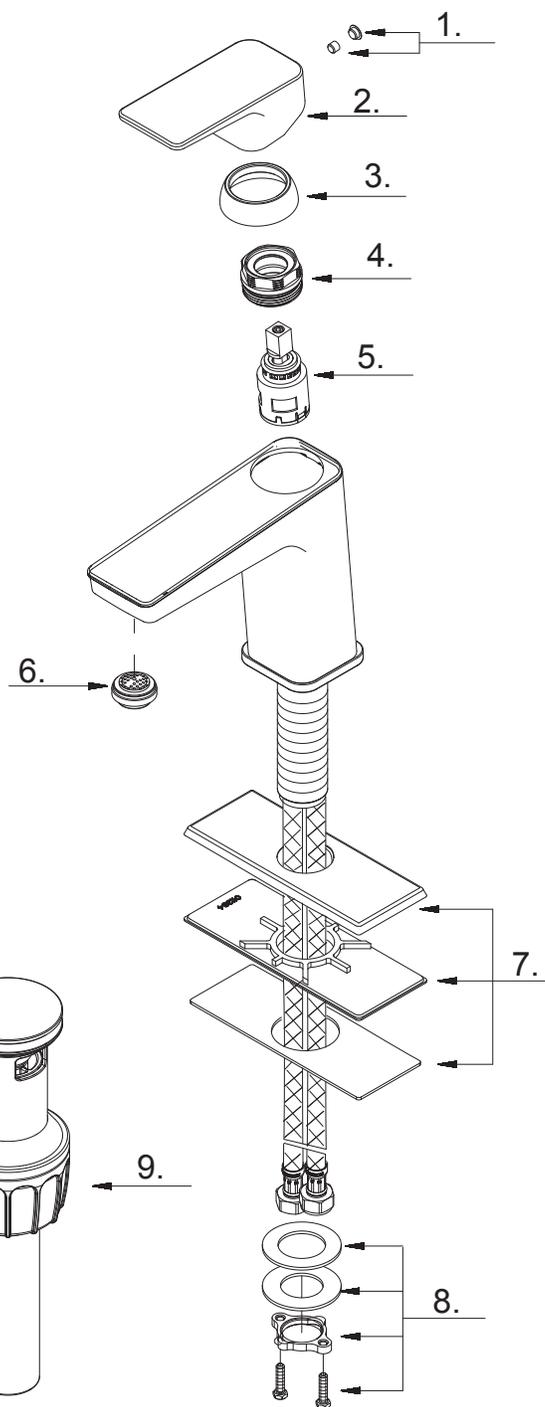


Flush out any debris and check for leaks around drain.  
Rincez les débris et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites autour du tuyau de vidange.



Replace aerator (A).  
Remettez le brise-jet (A).

## Parts Diagram/Schéma des pièces



- 1 Index Button / Capuchon indicateur
- 2 Metal Handle / Manette en métal
- 3 Trim Ring / Garniture circulaire
- 4 Adjusting Ring / Bague de réglage
- 5 Ceramic Disc Cartridge / Cartouche à disque en céramique
- 6 Aerator / Brise-jet
- 7 Deck Plate Assembly / Assemblage d'plaque décorative
- 8 Mounting Hardware Assembly / Assemblage du matériel de fixation
- 9 Pop-up Assembly / Dispositif de vidange à bonde

## Maintenance/Entretien

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Votre nouveau robinet est conçu pour vous offrir des années de rendement sans problème. Gardez-lui son aspect neuf en le nettoyant régulièrement avec un linge doux. Évitez les produits nettoyants abrasifs, la laine d'acier ainsi que les produits chimiques puissants puisqu'ils materont le fini et annuleront votre garantie.

## Troubleshooting/Dépannage

If you have followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez soigneusement suivi les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas, veuillez suivre les étapes correctives suivantes.

Problem/Problème	Cause/Cause	Action/Action
Leaks underneath handle. Fuites sous la poignée.	Locking nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged. L'écrou de blocage est desserré. Le joint torique de la cartouche est sale ou endommagé.	Tighten the locking nut. Clean or replace O-ring. Serrez l'écrou de blocage. Nettoyez ou remplacez le joint torique.
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern. Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Aerator is dirty or misfitted. Le brise-jet est mal ajusté ou sale.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator. Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le brise-jet.
There is leaking or dripping from the spout. Le bec fuit ou coule.	Grommets not sealing properly. Les oeillets ne sont pas scellés correctement.	Replace the cartridge. Remplacez la cartouche.
Water will not shut off completely. L'eau ne cesse pas complètement de couler.	Cartridge is dirty or misfitted. La cartouche est mal ajustée ou endommagée.	Adjust or replace cartridge. Ajuster ou remplacer la cartouche.